



SETTORE
**SETTORE RESTAURO, CULTURA, COMMERCIO E
PROMOZIONE ECONOMICA E TURISTICA**

RESTAURO

Determinazione dirigenziale

**Registro Generale
N. 1002 del 24/12/2020**

Registro del Settore
N. 304 del 23/12/2020

Oggetto: Progetto A7 n. 327/19 Manutenzione straordinaria della Palazzina di via R. Pio denominato "Mattatoyo". Determinazione a contrarre e contestuale affidamento diretto della progettazione e D.O. impiantistica, e Coordinamento sicurezza in fase di progettazione lavori di tutte le opere. Y.U.PPIES SERVICES srl di Modena. Impegno della spesa euro 6.927,55 (contributo ed IVA compresi). CUP C95H19000060004 e CIG ZAF2FA342C.

Oggetto: Progetto A7 n. 327/19 Manutenzione straordinaria della Palazzina di via R. Pio – denominato “Mattatoyo”. Determinazione a contrarre e contestuale affidamento diretto della progettazione e D.O. impiantistica, e Coordinamento sicurezza in fase di progettazione lavori di tutte le opere. Y.U.PPIES SERVICES srl di Modena. Impegno della spesa euro 6.927,55 (contributo ed IVA compresi). CUP C95H19000060004 e CIG ZAF2FA342C.

**IL DIRIGENTE DEL SETTORE A7
Dott. Giovanni Lenzerini**

Richiamati i seguenti atti:

- la determinazione dirigenziale del settore A7 n. 104 del 26.02.2019 di approvazione dello studio di fattibilità tecnico ed economica del Progetto A7 n. 327/19 Manutenzione straordinaria della Palazzina di via R. Pio – denominato “Mattatoyo” ID 4070 per un importo complessivo di € 90.000,00, CUP C95H19000060004;
- la determinazione dirigenziale del Settore A7 n. 801 del 13.11.2020 di nomina quale Responsabile Unico del Procedimento del Geom. Maurizio Benetti, dipendente del Comune di Carpi, Settore A7 Restauro, Cultura, Commercio e Promozione economica e turistica;

Ravvisata la necessità, in questa fase del procedimento, di eseguire la progettazione impiantistica e prevedere la presenza di un professionista abilitato a svolgere il ruolo di Coordinatore della Sicurezza in fase di Progettazione al fine di completare la progettazione esecutiva e poi assegnare il Coordinamento della Sicurezza in fase di esecuzione;

Premesso:

- che il RUP, Geom. Maurizio Benetti, verificata l'assenza di professionalità disponibili presso l'Ente, con le qualifiche professionali richieste per l'espletamento delle attività professionali di cui sopra, poiché impegnate in altre attività, ai sensi dell'art. 24 comma 1 lettera a) e c) del d. lgs. 50/2016, ha accertato la necessità di provvedere all'affidamento delle prestazioni a professionista esterno abilitato, come richiesto dalla vigente normativa e previsto dall'art. 31 comma 11 del D. Lgs 50/2016;
- che in funzione di quanto sopra è stata predisposta dai tecnici del Settore A7 la scheda di determinazione del corrispettivo per l'importo stimato in euro 9.105,25 (contributo integrativo e IVA esclusi);
- che l'affidamento in oggetto è inferiore alla soglia comunitaria di cui all'art. 35 del D.Lgs. 50/2016 ss.mm.ii.;

Richiamati:

- l'art. 192 del d. lgs. 267/2000, che prescrive l'adozione di preventiva determinazione a contrattare, indicante il fine che con il contratto si intende perseguire, l'oggetto del contratto, la sua forma e le clausole ritenute essenziali, le modalità di scelta del contraente ammesse dalle disposizioni vigenti in materia di contratti delle amministrazioni dello Stato e le ragioni che ne sono alla base;
- l'art. 32 comma 2 del d. lgs. 50/2016 e ss.mm.ii. che ribadisce come “...Nella procedura di cui all'articolo 36 comma 2, lettere a) e b), la stazione appaltante può procedere ad affidamento diretto tramite determina a contattare in modalità semplificata, o atto equivalente...”;
- l'art. 37 comma 1 del d. lgs. 50/2016 e ss.mm.ii. che stabilisce per le stazioni appaltanti, fermi restando gli obblighi di utilizzo di strumenti di acquisto e di negoziazione, anche telematici, previsti dalle vigenti disposizioni in materia di contenimento della spesa, la possibilità di procedere direttamente e autonomamente all'acquisizione di forniture e servizi di importo inferiore a 40.000 euro senza la necessaria qualificazione di cui all'articolo 38 del d. lgs. citato;
- l'art. 31, comma 8 del d. lgs. 50/2016 e ss.mm.ii. che testualmente recita: “Gli incarichi di progettazione, coordinamento della sicurezza in fase di progettazione, direzione dei lavori, direzione dell'esecuzione, coordinamento della sicurezza in fase di esecuzione, di collaudo, nonché gli incarichi che la stazione appaltante ritenga indispensabili a supporto dell'attività del responsabile unico del procedimento, vengono conferiti secondo le procedure di cui al presente codice e, in caso di importo inferiore alla soglia di 40.000,00 euro, possono essere affidati in via diretta, ai sensi dell'art. 36 comma 2, lettera a)....”;

Considerato che la Legge n. 120 del 11.09.2020 di conversione, con modificazione, del decreto-legge 16.07.2020 n. 75. recate «Misure urgenti per la semplificazione e l'innovazione digitali» (*Decreto Semplificazioni*) introduce disposizione transitorie al Codice dei contratti pubblici di cui al D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii.;

Premesso che all'art. 1 della Legge 120 del 11.09.2020 di conversione, con modificazioni, del decreto-legge 16 luglio 2020, n. 76, recante «Misure urgenti per la semplificazione e l'innovazione digitali» (*Decreto Semplificazioni*), in particolare:

- al comma 1 recita “Al fine di incentivare gli investimenti pubblici nel settore delle infrastrutture e dei servizi pubblici, nonché al fine di far fronte alle ricadute economiche negative a seguito delle misure di contenimento e dell'emergenza sanitaria globale del COVID-19, in deroga agli [articoli 36, comma 2, e 157, comma 2, del decreto legislativo 18 aprile 2016, n. 50](#), recante Codice dei contratti pubblici, si applicano le procedure di affidamento di cui ai commi 2, 3 e 4, qualora la determina a contrarre o altro atto di avvio del procedimento equivalente sia adottato entro il 31 dicembre 2021.”;
- al comma 2 “Fermo quanto previsto dagli [articoli 37 e 38 del decreto legislativo n. 50 del 2016](#), le stazioni appaltanti procedono all'affidamento delle attività di esecuzione di lavori, servizi e forniture, nonché dei servizi di ingegneria e architettura, inclusa l'attività di progettazione, di importo inferiore alle soglie di cui all'[articolo 35 del decreto legislativo n. 50 del 2016](#) secondo le seguenti modalità: a) affidamento diretto per lavori di importo inferiore a 150.000 euro e per servizi e forniture, ivi compresi i servizi di ingegneria e architettura e l'attività di progettazione, di importo inferiore a 75.000 euro;
- al comma 3 “Gli affidamenti diretti possono essere realizzati tramite determina a contrarre, o atto equivalente, che contenga gli elementi descritti nell'[articolo 32, comma 2, del decreto legislativo n. 50 del 2016](#)....”;

Atteso quindi che è possibile conferire in via diretta il presente servizio professionale, comunque di limitato importo;

Considerato che con la relazione agli atti del Prot. Gen.le n. 70442 del 14.12.2020, (**allegato A** alla presente a farne parte integrante e sostanziale), a seguito di indagine di mercato nel rispetto del principio di rotazione degli inviti e degli affidamenti, il RUP Geom. Maurizio Benetti, propone l'affidamento allo Studio Y.U.PPIES' SERVICES SRL, con sede a Modena Via Pescia, 315 (P.IVA 01620640365) per un importo così suddiviso: euro 4.826,16 per progettazione e direzione operativa – euro 633,76 per coordinamento sicurezza in fase di progettazione – euro 2.535,08 per Coordinamento sicurezza in fase di esecuzione per un totale di euro 7.995,00 per prestazioni professionali, ai quali aggiungere oneri 4% della sicurezza ed IVA 22%, come da preventivo agli atti del Prot. Gen.le n. 66978 del 26.11.2020;

Preso atto:

- che dall'esame della Dichiarazione Sostitutiva presentata dallo Studio Y.U.PPIES' SERVICES srl di Modena non emergono fatti od elementi ostativi all'affidamento, avendo dichiarato di essere in possesso dei requisiti di ordine generale e speciali richiesti per l'affidamento nonché di capacità professionale e tecnico-economica richiesti;
- che con la presente determinazione si intende conferire l'incarico per la Progettazione, la Direzione Operativa e il Coordinamento Sicurezza in fase di progettazione, così per l'importo complessivo di euro 6.927,55 (di cui euro 5.459,92, euro 218,40 per 4% oneri professionali e euro 1.249,23 per IVA 22%);
- che ci riserva fin d'ora la possibilità di assegnare successivamente il Coordinamento Sicurezza in fase di esecuzione;
- che l'offerta è da ritenersi congrua e conveniente in relazione alla natura, ai costi e alla durata delle prestazioni richieste;
- che si stata acquisita agli atti di Settore A7 la regolarità contributiva “positiva” di Y.U.PPIES' SERVICES srl di Modena con prot. INAIL_24332506 del 21.10.2020 e con scadenza 18.02.2021;
- che il contratto, come da “Schema di contratto d'incarico” (Allegato B alla presente), predisposto dal

Settore A7 Restauro, Cultura, Commercio e Promozione Economica e Turistica, sarà formalizzato nella forma della scrittura privata non autenticata in modalità elettronica;

Dato atto che per il presente affidamento l'Amministrazione si è avvalsa della deroga prevista dall'art. 52 comma 1 lettera c) del d.lgs. n. 50/2016;

Accertato:

- che la spesa complessiva della prestazione professionale di **euro 6.927,55 (contributo ed IVA compresi)**, trova copertura con fondi comunali previsti alla voce di bilancio n. **06610.00.02 "ACQUISIZIONE BENI IMMOBILI immobili di interesse storico: INVESTIMENTI"**;
- che al progetto in oggetto è stato assegnato **il CUP C95H19000060004** ai sensi della Legge n.144/1999 e successive deliberazioni del CIPE;
- che il CIG acquisito per tracciare i flussi finanziari legati all'affidamento è il **CIG ZAF2FA342C**;
- che l'esecuzione del servizio è prevista nell'anno corrente, pertanto l'esigibilità della spesa, in base a quanto disposto dall'art. 183 TUEL, è prevista nell'anno 2020;
- che il programma dei pagamenti conseguenti all'assunzione degli impegni di spesa del presente provvedimento, è compatibile con i relativi stanziamenti di cassa e con le regole di finanza pubblica, ai sensi dell'art. 183, comma 8, del d. lgs. n. 267/2000, così modificato dall'art. 74 del d. lgs. n. 118/2011, introdotto dal d. lgs. n. 126/2014;
- che le parti contraenti dichiarano di assumersi tutti gli obblighi relativi alla tracciabilità dei pagamenti e dei flussi finanziari connessi, così come stabilito all'art. 3 della l. 13.08.2010 n. 136 e la mancata ottemperanza alle norme suddette sarà causa di risoluzione del contratto;
- che in conformità a quanto previsto dal d. lgs. n. 192/2012, la decorrenza dei termini di pagamento delle fatture sarà subordinata agli adempimenti e alle verifiche concernenti l'idoneità soggettiva del contraente a riscuotere somme da parte della P.A., come prescritte dalla normativa vigente, ed alla sussistenza in generale dei presupposti condizionanti l'esigibilità del pagamento, ivi compreso l'assolvimento degli obblighi in materia di tracciabilità;
- che conseguentemente, le fatture potranno essere accettate dall'Amministrazione solo ad avvenuto perfezionamento delle procedure di verifica della conformità;ne della regolare esecuzione, ai sensi delle disposizioni contenute nel DPR n. 207/2010", ancora in vigore;

Precisato che i documenti sopra elencati sono agli atti del Settore A7 – Restauro, Cultura, Commercio e Promozione Economica e Turistica;

Richiamati i seguenti atti di programmazione finanziaria:

- la delibera di Consiglio Comunale n. 89 del 31.10.2019 ad oggetto "Approvazione del Documento Unico di Programmazione (DUP) Sezione strategica 2019 2024 Sezione operativa 2020/2022";
- la delibera di Giunta Comunale n. 33 del 02.03.2020 con la quale è stata approvata la Nota di aggiornamento al DUP SeS 2019/2024 – SeO 2020/2022;
- la delibera di Giunta Comunale n. 34 del 02.03.2020 ad oggetto "Approvazione dello Schema di bilancio di previsione 2020-2022";
- la delibera di Consiglio Comunale n. 20 del 07.04.2020, con la quale è stata approvata la Nota di Aggiornamento al Documento Unico di Programmazione SeS 2019- 2024 SeO 2020-2022 (che si configura come DUP definitivo), dichiarata immediatamente eseguibile ai sensi di legge;
- la delibera del Consiglio Comunale n. 21 del 07.04.2020 con la quale è stato approvato il Bilancio di Previsione 2020-2022, dichiarata immediatamente eseguibile ai sensi di legge;
- la deliberazione di Giunta comunale n. 62 del 08.04.2020, esecutiva ai sensi di legge, ad oggetto "Approvazione del Piano Esecutivo di Gestione (P.E.G.) esercizi 2020 - 2022 - Parte finanziaria";

Richiamata la seguente normativa:

- Testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali approvato con d. lgs. del 18.08.2000 n. 267, artt. 107 "Funzioni e responsabilità della dirigenza", n. 183 "Impegno di spesa" e art. 192 "Determinazione a contrattare";
- Legge n.136/2010 ad oggetto: "Piano straordinario contro le mafie, nonché delega al Governo in materia di normativa antimafia" così come modificata dal d. l. n. 187/2010 ad oggetto: "Misure urgenti

in materia di sicurezza", con particolare riferimento all'art. 3 "Tracciabilità dei flussi finanziari" e art. 6 "Sanzioni";

- Legge n. 217/2010, di conversione, con modificazioni, del decreto-legge 12.11.2010, n. 187, recante misure urgenti in materia di sicurezza;
- D. Lgs. n. 118 del 23.06.2011 "Disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi, a norma degli articoli 1 e 2 della legge 5 maggio 2009, n. 42" e s.m.i. in particolare i punti 5.3 e 5.4 dell'Allegato n. 4/2 "Principio contabile applicato concernente la contabilità finanziaria" relativi ai criteri di impegno delle spese di investimento e alla costituzione del fondo pluriennale vincolato per spese di investimento in corso di perfezionamento;
- D. Lgs. n. 33/2013 così come modificato dal d. lgs. 97/2016 avente ad oggetto la revisione e semplificazione delle disposizioni in materia di prevenzione della corruzione, pubblicità e trasparenza, ai sensi dell'art. 37. co.1 lett. b);
- D. Lgs. n. 50/2016 Codice degli appalti pubblici e successive modifiche e integrazioni;
- la Legge n. 120 del 11.09.2020 di conversione, con modificazione, del decreto-legge 16.07.2020 n. 75. recate "«Misure urgenti per la semplificazione e l'innovazione digitali» (*Decreto Semplificazioni*);

Richiamati altresì:

- il Regolamento comunale di contabilità approvato con Delibera di Consiglio Comunale n. 165 del 14.12.2017 così come modificato dalla Delibera di Consiglio Comunale n. 14 del 21.02.2019, in particolare art. n. 4 "Parere di regolarità contabile" ed art. n. 25 "L'impegno di spesa".
- il Regolamento dei contratti approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 148 del 22.12.2015 art. 59 forma del contratto;

Tutto ciò premesso,

DETERMINA

per i motivi in premessa esposti e che qui si intendono integralmente riportati:

- 1. di approvare e procedere** all'affidamento diretto delle prestazioni professionali relativa alla Progettazione e DO impiantistica, nonché del Coordinamento sicurezza in fase di progettazione (riservando la possibilità di assegnare in un secondo momento anche il Coordinamento sicurezza in fase di esecuzione) dei lavori di tutte le opere, ai sensi degli artt. 31 comma 8 del d. lgs. 50/2016 e ss.mm.ii. e in considerazione del regime derogatorio alle norme del Codice, nella fattispecie che qui si rileva, alle disposizioni di cui all'art. 36 comma 2 lettera a) del medesimo d lgs. 50/2016, introdotto dal d. lgs. 76/2020, convertito nella L. 120/2020, di procedere all'affidamento diretto;
- 2. di recepire** le risultanze della relazione, a firma del RUP Geom. Maurizio Benetti, agli atti del prot. gen.le n. 70442 del 14.12.2020 (**Allegato A**);
- 3. di affidare** direttamente il servizio professionale di cui sopra alla società Y.U.PPIES' SERVICES srl con sede in via Pescia, 315 a Modena, (C.F. e P.IVA: 01620640365), per l'importo di euro 5.459,92 (+4% oneri e +22% IVA) così per complessivi **euro 6.927,55**, come da suo preventivo agli atti del Prot. Gen.le n. 66978 del 26.11.2020;
- 4. di impegnare** la somma di **Euro 6.927,55** (4% oneri e 22% IVA compresi), a favore Y.U.PPIES' SERVICES srl (C.F. e P.IVA 01620640365) finanziata alla Voce di bilancio n. **06610.00.02** "ACQUISIZIONE BENI IMMOBILI immobili di interesse storico: INVESTIMENTI";
- 5. di approvare altresì** lo Schema di contratto d'incarico, (**Allegato B**) al presente atto quale parte integrante e sostanziale, che verrà formalizzato nella forma della scrittura privata non autenticata in modalità elettronica a cura del competente ufficio del Settore A7 Restauro, Cultura, Commercio e Promozione Economica e Turistica, e in ottemperanza agli obblighi relativi alla tracciabilità dei pagamenti e dei flussi finanziari, così come stabilito all'art. 3 della Legge n.136/2010;
- 6. di confermare** che il CIG attribuito dall'Autorità Nazionale Anticorruzione, per il presente affidamento è il **CIG n. ZAF2FA342C**, con **CUP C95H19000060004** assunto per il presente

progetto ai sensi della Legge n.144/1999 e successive deliberazioni del CIPE;

7. di dare atto:

- che l'esecuzione del servizio è prevista nel corrente anno, pertanto l'esigibilità della spesa, in base a quanto disposto dall'art. 183 TUEL, è prevista per l'anno 2020;
- che è stata acquisita agli atti del settore A7 la regolarità contributiva "positiva" di Y.U.PPIES' SERVICES srl di Modena con prot. INAIL_24332506 del 21.10.2020 e con scadenza 18.02.2021 e sono in corso le altre verifiche di rito;
- che, in base a quanto previsto dal d. lgs. 09.11.2012 n. 192, la decorrenza dei 30 giorni quale termine di pagamento delle fatture sarà subordinata agli adempimenti e alle verifiche concernenti l'idoneità soggettiva del contraente a riscuotere somme da parte della P.A., come prescritte dalla normativa vigente, e alla sussistenza in generale dei presupposti condizionanti l'esigibilità del pagamento, ivi compreso l'assolvimento degli obblighi in materia di tracciabilità;
- che, conseguentemente, le fatture potranno essere accettate dall'Amministrazione solo ad avvenuto perfezionamento delle procedure di verifica della conformità ovvero di approvazione della regolare esecuzione, ai sensi delle disposizioni ancora vigenti contenute nel DPR n. 207/2010;
- che l'affidamento di cui al presente atto sarà sottoposto alla normativa della l. n. 136/2010, artt. 3 e 6 e successive modifiche e integrazioni e che lo scrivente ufficio è responsabile sia delle informazioni ai fornitori relativamente ai conti correnti dedicati che all'assunzione dei codici identificativi di gara e si impegna a riportarlo sui documenti di spesa in fase di liquidazione;
- che si ottempera a quanto disposto dall'art. 25 del d. l. 66/2014 relativamente all'obbligo della fatturazione elettronica;
- che il pagamento avverrà sulla base delle disposizioni contenute nella Circolare del Settore Finanza Bilancio e Controllo di Gestione, prot. gen.le n. 24496 del 30.04.2013, ad oggetto: "Tempi di pagamento dei fornitori, DURC e procedure di liquidazione", a 30 giorni dalla data di accettazione della fattura (accettazione intesa come verifica della idoneità e conformità della fattura o attestazione di regolare esecuzione), emanata a seguito della pubblicazione del d. lgs. n. 192/2012;
- che si assolve agli obblighi di pubblicazione previsti dal d. lgs. 33/13, così come modificato dal D. Lgs. 97/2016, ed dalle linee guida di ANAC, pubblicate con delibera n. 1310 del 28/12/2016, mediante la pubblicazione sul sito internet dell'Ente, sezione "Amministrazione trasparente":
 - ai sensi dell'art. 23 dei dati in formato tabellare nella sottosezione "provvedimenti";
 - ai sensi dell'art. 37 che prevede gli obblighi di pubblicazione previsti dall'art. 1 co. 32 l. 190/2012 e ai sensi dell'art. 29 d. lgs. 50/2016 nella sottosezione "bandi di gara e contratti";
- che il Responsabile del Procedimento è il Geom. Maurizio Benetti.

- 8. di disporre**, infine, che il presente atto sia inviato a cura del Settore S2 alla competente Sezione Regionale della Corte dei Conti, secondo quanto disposto dall'art. 1, comma 173, della legge 266/2005 (Finanziaria), come stabilito con deliberazione 4/2006 della Sezione Autonomie e con modalità operative fornite con comunicazioni della Corte dei Conti – Sezione Regionale di controllo per l'Emilia Romagna (prot. n. 0003358 del 16.12.2008 e prot. n. 1389 del 16.03.2009), in quanto di importo superiore a 5.000,00 euro.

VISTO DI REGOLARITÀ CONTABILE ATTESTANTE LA COPERTURA FINANZIARIA

OGGETTO: Progetto A7 n. 327/19 Manutenzione straordinaria della Palazzina di via R. Pio denominato "Mattatoyo". Determinazione a contrarre e contestuale affidamento diretto della progettazione e D.O. impiantistica, e Coordinamento sicurezza in fase di progettazione lavori di tutte le opere. Y.U.PPIES SERVICES srl di Modena. Impegno della spesa euro 6.927,55 (contributo ed IVA compresi). CUP C95H19000060004 e CIG ZAF2FA342C.

N	Esercizio	Importo		Voce di bilancio			
1	2020	6927.55		06610.00.02			
	Anno	Impegno		Sub	Sub sub	Cassa economale	Siope
	2020	U	1718			N	
	Descrizione			ACQUISIZIONE DI BENI IMMOBILI Immobili di interesse storico : INVESTIMENTI			
	Codice Creditore						
	CIG	ZAF2FA342C		CUP	C95H19000060004		
	Centro di costo	Patrimonio storico investimenti		Natura di spesa			
	Note	Progetto A7 n. 327/19 Manutenzione straordinaria della Palazzina di via R. Pio denominato "Mattatoyo". Determinazione a contrarre e contestuale affidamento diretto della progettazione e D.L. impiantistica, e Coordinamento sicurezza in fase di progettazione ed esecuzione lavori di tutte le opere. Y.U.PPIES SERVICES srl di Modena.					

Note del Responsabile del Settore Ragioneria:

Ai sensi e per gli effetti dell'art. 151, comma 4, del T.U. delle leggi sull'ordinamento degli enti locali, D.Lgs 267/2000, si attestano la regolarità contabile e la copertura finanziaria relativamente alla determinazione n° 1002 DEL 24/12/2020 (REGISTRO GENERALE).

Carpi, 24/12/2020

Il Responsabile del Settore Ragioneria
Antonio Castelli

**Il Dirigente di Settore GIOVANNI LENZERINI ha sottoscritto l'atto ad oggetto “
Progetto A7 n. 327/19 Manutenzione straordinaria della Palazzina di via R.
Pio denominato "Mattatoyo". Determinazione a contrarre e contestuale
affidamento diretto della progettazione e D.O. impiantistica, e
Coordinamento sicurezza in fase di progettazione lavori di tutte le opere.
Y.U.PPIES SERVICES srl di Modena. Impegno della spesa euro 6.927,55
(contributo ed IVA compresi). CUP C95H19000060004 e CIG ZAF2FA342C.
”, n° 304 del registro di Settore in data 23/12/2020**

GIOVANNI LENZERINI

CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE

Copia della presente determinazione viene pubblicata all'Albo Pretorio on line del Comune di Carpi consecutivamente dal giorno al giorno .